

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 21.

SPANYOL NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. május 21. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

Az Olvasott szöveg értése feladatok megoldására 70 perce van, az idő leteltével a munkát be kell fejeznie.

A megoldáshoz szótárt nem használhat.

A feladatok megoldásának sorrendje tetszőleges.

A feladatlpra jegyzetelhet akár ceruzával, akár tollal, a feladat végső megoldását azonban minden esetben egyértelmű formában tollal kell beírnia a megadott helyre. (A megoldási táblázatokban nem szereplő megoldásait nem értékeljük.) A szerzett pontok beírására szolgáló szürke mezőkbe ne írjon.

Az egyes feladatokra az ott feltüntetett pontszámnál több nem adható.
Jó megoldásai egy pontot érnek, a rossz megoldás 0 pont.
Fél pont és többletpont nem adható.

A jegyzetek készítésénél és a kérdésekre adott válaszoknál a megértést nem akadályozó nyelvi hibák (helyesírási, nyelvtani) nem számítanak hibának.

Ha elrontott valamit, húzza át, és egyértelműen javítsa ki. Az ön által áthúzott megoldást vagy megoldásrészletet nem értékeljük.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I. Lea el nombre de cinco conceptos que pertenecen al tema de la calle y busque su definición de las seis que le ofrece el ejercicio. El ejemplo está marcado con el número 0. (5 puntos)

0. vehículo	A. Camino pavimentado/parte de la calle comprendida entre dos aceras.
1. acera	B. Lugar en que detienen los vehículos destinados a transportes públicos y donde esperan los pasajeros.
2. aparcamiento	C. En los ferrocarriles y líneas de autobuses y del metropolitano, sitio donde habitualmente hacen parada los vehículos.
3. calzada	D. Orilla de la calle o de otra vía pública, generalmente enlosada que sirve para el tránsito de la gente que va a pie.
4. estación	E. En aeropuertos, estaciones, vías públicas recinto o zona claramente separada del espacio circundante.
5. parada	F. Acción y efecto de aparcar un vehículo o lugar destinado a este efecto.
	G. Medio de transporte de personas o cosas.

0.	1.	2.	3.	4.	5.
G					

Szerezhető pont	Szerzett pont
5	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

II. Complete el siguiente texto con las doce palabras que faltan de las 15 que le ofrece el ejercicio. Escriba en las casillas el número del hueco. El ejemplo está marcado con el número 0. (12 puntos)

Medio millón de italianos deja de fumar en un año de ley antihumo

El primer balance oficial del Ministerio de Sanidad italiano un año después de la entrada en vigor de la ley antihumo arroja grandes _____(0)_____: medio millón de italianos se han quitado del tabaco, la venta de _____(6)_____ ha descendido un 5,7% y en los dos primeros meses del 2005 se redujeron en un 7% las _____(7)_____ por infarto agudo de miocardio, dolencia típica de _____(8)_____. “Los resultados son muy positivos, y esto _____(9)_____ que la vía iniciada es la _____(10)_____, y que hay que continuar en esta dirección”, comentó, muy _____(11)_____, el ex ministro de Sanidad e impulsor de la ley, Girolamo Sirchia.

Cruzando datos ministeriales con estadísticas del Istat (instituto oficial), el balance de un año de ley antihumo indica un cambio de _____(12)_____ en los clientes de bares y restaurantes. El 9,6% de ellos _____(13)_____ que ahora va con más frecuencia que antes a estos lugares, con la tranquilidad de que nadie le _____(14)_____ al lado, pues la ley italiana es más estricta que la española: la premisa es que, de entrada, no se puede fumar en un lugar cerrado, y su propietario decide si habilita o no una zona de fumadores, cuyas características técnicas están fijadas en el texto legal.

El _____(15)_____ a la ley ha sido general entre los 11,2 millones de fumadores de Italia. En 6.076 inspecciones, los *carabinieri* detectaron sólo 327 infracciones, casi todas por falta del cartel de _____(16)_____ o por mala ventilación en la zona de fumadores. En un año, sólo 112 fumadores fueron _____(17)_____ desobedeciendo la ley en bares y restaurantes.

(La Vanguardia, 12.01.2006)

	cigarrillos		derecho		hospitalizaciones		prohibición
	correcta		fumadores		ley		respeto
	declara		fumará		pillados	0.	resultados
	demuestra		hábitos		premiados		satisfecho

Szerezhető pont	Szerzett pont
12	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

III. Ordene las frases del cuento siguiente. El comienzo está marcado con el número 0. (8 puntos)

Los dos leones

- A Allí, asomándose a la orilla, vio, en efecto, un león reflejado en las aguas.—¡Uno de los dos sobra! — rugió.
- B – Cuando venía hacia aquí — jadeó —, me ha atacado un león. Me he podido salvar gracias a mi gran velocidad.
- C – En el lago. Pero ten cuidado, es más grande y fuerte que tú.
- D – ¿Otro león? — rugió rabioso el rey de la selva —. ¿Dónde está?
- E se tendría que contentar con una única comida al día, a cambio de que la víctima elegida se presentara ante él; de ese modo no tendría que molestarse en ir a cazar.
- F Sin pensarlo, se lanzó sobre él, y como no sabía nadar, se ahogó. De esta forma una liebre venció al rey de la selva.
- G Todo fue perfectamente hasta que le tocó el turno a una liebre muy astuta, que acudió ante el león haciéndole ver que estaba muy cansada.
- ~~H~~ Una vez había en África un león temible que mataba a cuantos animales encontraba a su paso. Los que aún no habían caído bajo sus garras, tratando de sobrevivir lo más posible, hicieron un pacto con él:
- I –¡Ya lo veremos!
Con grandes rugidos el león fue hasta el lago.

(Los 365 cuentos de animales y...)

0.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.
H								

Szerezhető Pont	Szerzett pont
8	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IV. Lea el texto de la siguiente entrevista con Mark Abley, explorador de lenguas y marque con una cruz (X) si lo escrito es verdadero o falso. El ejemplo está marcado con el número 0. (5 puntos)

“Cada año hay menos lenguas en la Tierra”

Tengo 50 años. Nací en Inglaterra, de padres galeses, pero crecí en Canadá y vivo en Montreal. Fui periodista y soy escritor. He recorrido el mundo para levantar acta de las lenguas que están en peligro de extinción.

- ¿Cuántas lenguas se hablan hoy en la Tierra?

- Unas 5.500, según un criterio estricto, y unas 6.800, con un criterio más laxo (y aquí se computaría el valenciano, por ejemplo).

- Dejémoslo en unas 6.000 lenguas...

- Pero lo cierto es que cada año son menos.

- ¿Por qué?

- Al igual que se sabe que miles de especies animales están desapareciendo del planeta..., ¡miles de lenguas están extinguiéndose!

- ¿Y quién es el agente exterminador?

- Depende: lenguas fuertes como el español, el chino, el ruso... La globalización del inglés... La expansión de la televisión...

- La televisión, ¿asesina de lenguas?

-“La televisión es el gas venenoso cultural”, me ha dicho un lingüista... El declive de la lengua mohawk (en Canadá) se aceleró en los años 60, cuando dejaban encendido el televisor y los niños iban oyendo el inglés...

- Aldea global, ¿lengua global?

- El aislamiento favoreció la diferenciación de lenguas. El inglés llegó a Nueva Zelanda hace sólo 200 años, y tiene ya acento propio.

- Por tanto, si crece la intercomunicación planetaria, crece también la uniformización...

- Eso parece...: se especula con que hace unos dos mil o tres mil años se hablaban en el mundo unas 10.000 lenguas...

- Y con mucha menos gente... ¿Qué Babel!

- Qué diversidad, ¡qué riqueza! Porque cada lengua entraña una visión del mundo singular, única. Así, cada vez que una lengua desaparece..., la humanidad se empobrece.

- ¿Se sabe qué lenguas han desaparecido con mayor celeridad?

- En 1534, el explorador Jack Cartier recogió a dos indígenas de la isla de Montreal, con su lengua propia... Los devolvió dos años después. Lo malo es que se habían contagiado de enfermedades europeas y... Ningún explorador volvió allí hasta 70 años después, hasta Champlain, en 1608.... ¡y aquel pueblo, con su lengua, se había extinguido!

- Cientos de lenguas debieron de morir así.

- Sí, porque un siglo después de la llegada de los europeos a aquel nuevo continente, su población había decrecido en un 90%...

- ¿Qué lengua es la más vieja del mundo?

- El euskera. Hace más de tres mil años se hablaba ya en amplias zonas de la península Ibérica, antes de la llegada de los celtas.

- ¿Y qué lengua tiene más hablantes?

- Como lengua materna, el chino: 1.200 millones de personas. Como lengua aprendida, el inglés: 2.000 millones de personas (de éstas, es lengua materna para 400 millones).

- ¿Y cuál es la lengua con menos hablantes?

- El mati ke, en una zona costera del norte de Australia. Cuando estuve allí, en el 2001, quedaban sólo tres hablantes. Hoy, no sé...

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- ¡Tres hablantes!
- Sí: un abuelo, su hermana y un tercero.
- Es triste, ¿no?
- Sí... Y en 1980 murió una anciana que era la última persona que hablaba tagish, una lengua nativa del norte de Canadá...
- ¿Qué lengua le fascina más a usted?
- Lo que me fascina a mí es la facultad de ciertas lenguas de acumular conceptos en una sola palabra: *gobray*, en lengua boro, significa “caerse a un pozo por despiste”; *onsra* significa “amar por última vez”, y tienen otro verbo para decir “pretendo amar”...
- Un pueblo de lo más amoroso...
- Y me fascinan los inuit, en Alaska, que al decirte *puijilittatuq* están diciéndote: “Él no sabe qué hacer debido a las numerosas focas que ha visto salir a la superficie”.
- ¡Toma ya!
- Y tienen decenas de vocablos para *nieve*, según su color, brillo, textura, estado...
- ¿Hay lenguas intraducibles?
- Hay conceptos intraducibles. De hecho, ¿es la poesía verdaderamente traducible...?
- En Europa, ¿hay lenguas en la UVI?
- El occitano-provenzal, el bretón, el gaélico, el escocés, el manx...
- ¿Y el catalán, qué?
- Tiene buena salud, y pervivirá mientras los catalanes se sientan felices de hablarlo.
- ¿Y qué alimenta esa satisfacción?
- En gran medida, el poder económico: muchos hablantes de lenguas amerindias las abandonan cuando, por razones económicas, tienen que emigrar a grandes ciudades.
- ¿Fortalece a una lengua tener su Estado?
- No es una garantía: el galés jamás ha tenido Estado..., pero tiene 500.000 hablantes empeñados en mantenerlo vivo.

(VÍCTOR-M. AMELA - 01/02/2006)

	VERDAD	FALSO
0. La única afición de Mark Abley es la literatura.	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
26. Afirma que la expansión de la televisión sola causa la extinción de las lenguas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
27. La intercomunicación y la uniformización influyen contra la diferenciación de lenguas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
28. Al escritor le encanta la diversidad de las lenguas porque considera que cada lengua tiene una visión del mundo singular.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
29. Le gusta que haya lenguas que expresen conceptos muy complejos con una sola palabra.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
30. Considera que para la supervivencia de una lengua se necesita una buena economía y tener un estado.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Szerezhető pont	Szerzett pont
	5	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	5	
	2. feladat	12	
	3. feladat	8	
	4. feladat	5	
ÖSSZESEN		30	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 21.

SPANYOL NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. május 21. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

A Nyelvhelyesség feladatok megoldására 50 perce van, az idő leteltével a munkát be kell fejeznie.

A megoldáshoz szótárt nem használhat.

A feladatok megoldásának sorrendje tetszőleges.

A feladatlapra jegyzetelhet akár ceruzával, akár tollal, a feladat végső megoldását azonban minden esetben egyértelmű formában tollal kell beírnia a megadott helyre. A szerzett pontok beírására szolgáló szürke mezőkbe ne írjon.

A helyesírási hibával leírt szavak nem fogadhatók el.

Minden feladatban csak egy megoldás értékelhető. Variációk megadásakor nem jár pont, még akkor sem, ha közöttük van a jó megoldás. (Amennyiben a feleletválasztós tesztben egynél több megoldást karikázott be, megoldása értékelhetetlen. A megoldási táblázatokban nem szereplő megoldásait nem értékeljük.)

Az egyes feladatokra az ott feltüntetett pontszámnál több nem adható.

Jó megoldásai egy pontot érnek, a rossz megoldás 0 pont.

Fél pont és többletpont nem adható.

Ha elrontott valamit, húzza át, és egyértelműen javítsa ki. Az ön által áthúzott megoldást vagy megoldásrészletet nem értékeljük.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I. Escriba en las frases del siguiente texto las palabras que faltan en su forma conveniente. El ejemplo está marcado con el número 0. (10 puntos)

Las sorpresas de 2007

A continuación les (ofrecer) (0) mi lista, corta, incompleta y arbitraria, de las sorpresas de 2007.

- *Terminó el debate: los humanos estamos recalentando el planeta.*

Este año pasará a la historia como el momento histórico en el que el mundo dejó de debatir (1) estaba ocurriendo o no el cambio climático y aceptó que las alteraciones ambientales han sido y son causadas (2) nuestros patrones de consumo, reproducción, transporte, comercio, etcétera. El año 2007 también fue cuando la opinión pública mundial -y por lo tanto, los políticos- comenzaron a pensar que (3) necesario hacer algo al respecto.

- *Más de la mitad de la población mundial se muda (4) las ciudades.*

Este año, y por primera vez en la historia (5) planeta, hay más gente viviendo en ciudades (6) en el campo. Vivimos en la época de urbanización más rápida que ha conocido la humanidad.

- *Las buenas noticias de 2007.*

Las hubo y muy importantes. Entre otras cabe destacar que la mortalidad infantil (7) nivel mundial llegó a un mínimo histórico. Tan sólo en América Latina la mortalidad infantil es hoy la mitad de (8) que era en 1990. Y en África y Asia también el progreso es notable. Esto se debe en mucho a la mayor disponibilidad de vacunas, alimentos y atención médica, pero también a otra buena noticia: el número de personas que viven en pobreza extrema también está declinando.

Claro que falta mucho (9) hacer y que los problemas sobran. Pero, por ahora, sólo me queda desearnos (10) todos un 2008 lleno de sorpresas agradables.

www.elpais.com, 30/12/2007

0.	ofrezco
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	
7.	
8.	
9.	
10.	

Szerezhető pont	Szerzett pont
10	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

II. Marque con un círculo la solución adecuada. El ejemplo está marcado con el número 0. (12 puntos)

Entrevista con Manuel Fernández Álvarez: Pocos historiadores han conseguido como él interesar al gran público con sus biografías sobre los monarcas españoles de los siglos XV y XVI.

- ¿De quién partió ___(0)___ de unir en matrimonio a Isabel y Fernando de Aragón?
- La idea fue del padre del Fernando, Juan II, que deseaba una alianza firme con Castilla para hacer más estable su situación en la ___(11)___.
- Resulta extraño que Enrique IV no ___(12)___ para imponer a su hija, Juana la Beltraneja, como futura reina de Castilla, en lugar de su hermanastra Isabel.
- Esa actitud tuvo mucho que ver con el carácter de Enrique IV. El Rey hizo algún intento para mantener a su hija Juana como futura heredera de la Corona de Castilla, ya que ___(13)___ a Isabel unas condiciones tales que hacían poco probable su llegada al trono ___(14)___ día. El Rey ___(15)___ que se casara con un príncipe portugués, de tal forma que, a su muerte, fuera su hija Juana la que ___(16)___ el trono de Castilla. Arropada por un buen equipo de ___(17)___ y por su propia inteligencia, Isabel ___(18)___ a su vez una cláusula en la que se reservaba la libertad de elección en su matrimonio. ___(19)___ de los dos podía engañar al otro. Finalmente, Isabel eligió a Fernando, que aportaba el Reino de Aragón y su juventud.
- El matrimonio de Isabel y Fernando fue un ___(20)___ político o una unión sentimental?
- En un principio, fue un negocio de Estado, un mero matrimonio político. Pero pronto derivó en una verdadera unión sentimental.
- En su libro, usted cuenta la boda de los jóvenes príncipes como si ___(21)___ un capítulo de una novela de caballerías.
- Es que fue así. Isabel era la princesa joven y rubia que estaba cautiva, el Rey la mantenía en semicautiverio. Además, iban a obligarle a ___(22)___ matrimonio con un viejo rey portugués. El joven Fernando fue el caballero que realizó la proeza de disfrazarse de mozo de mulas para pasar desapercibido por una Castilla controlada por los hombres de Enrique IV. Culminó con éxito aquel peligroso viaje y logró liberar a la princesa y casarse con ella. Un final feliz muy propio de una novela de caballerías.

Muy Historia 2006/5

- | | | |
|-----|--|---|
| 0. | <input checked="" type="radio"/> a) la idea
<input type="radio"/> c) el pensamiento | <input type="radio"/> b) la palabra
<input type="radio"/> d) el pensar |
| 11. | <input type="radio"/> a) Península
<input type="radio"/> c) Corona | <input type="radio"/> b) Unión
<input type="radio"/> d) República |
| 12. | <input type="radio"/> a) luchó
<input type="radio"/> c) luchara | <input type="radio"/> b) luchaba
<input type="radio"/> d) lucha |
| 13. | <input type="radio"/> a) impuso
<input type="radio"/> c) puso | <input type="radio"/> b) supuso
<input type="radio"/> d) opuso |

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

14. a) alguna
c) algún
- b) ninguna
d) ningún
15. a) pretende
c) piensa
- b) pensaba
d) pretendía
16. a) obtenga
c) ocupará
- b) llegara
d) heredase
17. a) asesores
c) infantiles
- b) meninas
d) testigos
18. a) añadido
c) comercio
- b) negociación
d) trató
19. a) Ningún
c) Algún
- b) Cualquiera
d) Cualquier
20. a) enlace
c) relación
- b) boda
d) nupcias
21. a) fuera
c) había
- b) era
d) hubiera
22. a) contraer
c) hacer del
- b) tener
d) entrelazar

Szerezhető pont	Szerzett pont
12	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

III. Resuma los consejos de unos jóvenes sobre la tomatina. El ejemplo está marcado con el número 0. (7 puntos)

Consejos para participar en la tomatina:

Juan: No llevar chancas, sino más bien zapatillas cerradas y a las que no tengas mucha estima.

Miguel: Tampoco uses ropa que quieras volver a ponerte en un futuro.

Nacho: Disfruta al máximo. Es una gozada poder hacer durante una hora algo tan absurdo como es bombardear con tomates a todo lo que se menea. Realmente descargas un montón de tensión.

Sergio: Si eres de fuera y tienes que hacer noche, busca alojamiento en Valencia ciudad, si no va a estar complicado.

Juan nos aconsejó que no ___(0)___ chancas, sino más bien zapatillas cerradas y a las que no ___(23)___ mucha estima.

Miguel nos dijo que ni ___(24)___ ropa que ___(25)___ volver a ponernos en un futuro.

Sergio nos explicó que si ___(26)___ de fuera y ___(27)___ que hacer noche, ___(28)___ alojamiento en Valencia ciudad, si no ___(29)___ complicado.

0.	llevásemos/lleváramos
23.	
24.	
25.	
26.	
27.	
28.	
29.	

Szerezhető pont	Szerzett pont
7	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IV. Complete el texto con las palabras que faltan. Le ayudan las definiciones entre paréntesis. El ejemplo está marcado con el número 0. (8 puntos)

La Celestina es la primera ___(0)___ (*obra literaria en prosa*) europea, una obra maestra española del ___(30)___ (*período de 100 años*) XV tan original como profunda. Esta obra clásica española, la más grande de las anteriores a Cervantes, se publicó inicialmente de forma ___(31)___ (*que no lleva el nombre de su autor*) en 1499, pero ediciones posteriores llevan el nombre de Fernando Rojas.

Un joven ___(32)___ (*de linaje distinguido o de origen ilustre*) contrata los servicios de Celestina, una vieja alcahueta, para que le ayude a ___(33)___ (*atraer, cautivar o despertar una atracción que provoca afecto, admiración o deseo*) a una doncella; la seducción acaba en tragedia. Pero lo importante no es la historia de amor: Celestina es el personaje que domina la ___(34)___ (*en un teatro, parte en la que se representa el espectáculo*).

Celestina es una mujer pagana del Renacimiento, sincera, fuerte, rebotante de ciencia clásica, poseedora de una ___(35)___ (*conocimiento profundo en ciencias, letras o artes*) desvergonzada que ha ido adquiriendo a lo largo de toda su vida, una vida intensa y licenciosa a la que todavía se entrega con maravilloso entusiasmo. En efecto, de lo que más se arrepiente es de haber desperdiciado, en su ya remota juventud, unas pocas oportunidades en las que habría podido gozar. Ahora, en su ___(36)___ (*último período del ciclo vital de una persona*), su verdadero disfrute consiste en proporcionar placer a otros. El personaje de Celestina es una de las grandes creaciones de toda la ___(37)___ (*arte o técnica cuyo medio de expresión es la palabra*) y tiene un lugar asegurado junto a sus dos compatriotas Don Quijote y Sancho Panza.

Salamanca 2005, Plaza Mayor de Europa

0.	novela
30.	
31.	
32.	
33.	
34.	
35.	
36.	
37.	

Szerezhető pont	Szerzett pont
8	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	10	
	2. feladat	12	
	3. feladat	7	
	4. feladat	8	
Dolgozatpont összesen		37	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

javító tanár

dátum

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

dátum

dátum

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 21.

SPANYOL NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. május 21. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

A Hallott szöveg értése feladatok megoldására 30 perce van, az idő leteltével a munkát be kell fejeznie.

A feladatok megoldásához szótárt nem használhat.

A Hallott szöveg értése vizsga három feladtból áll. A szövegekhez tartozó feladatokat a feladatlapon találja meg. Minden szöveget kétszer fog hallani. Az egyes feladatokat zene választja el egymástól. Először olvassa el a feladat szövegét, erre 30 másodperce van, majd hallgassa meg a hangfelvételt. Az első meghallgatás után ismét van egy perce a feladat tanulmányozására és az esetleges megoldások beírására. Ezután ismét hallgassa meg a szöveget, majd a második meghallgatás után van még egy perc munkaideje.

A feladatlpra jegyzetelhet akár ceruzával, akár tollal, a feladat végső megoldását azonban minden esetben egyértelmű formában tollal kell beírnia a megadott helyre. (A megoldási táblázatokban nem szereplő megoldásait nem értékeljük.) A szerzett pontok beírására szolgáló szürke mezőkbe ne írjon.

Az egyes feladatokra az ott feltüntetett pontszámnál több nem adható.

Jó megoldásai egy pontot érnek, a rossz megoldás 0 pont.

Fél pont és többletpont nem adható.

A jegyzetek készítésénél és a kérdésekre adott válaszoknál a megértést nem akadályozó nyelvi hibák (helyesírási, nyelvtani) nem számítanak. Minden tartalmilag megfelelő válasz elfogadható, amennyiben a válasz érthető.

Ha elrontott valamit, húzza át, és egyértelműen javítsa ki. Az ön által áthúzott megoldást vagy megoldásrészletet nem értékeljük.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Buenos días. A continuación va a escuchar los ejercicios de comprensión auditiva. El examen se compone de tres partes. Los ejercicios que pertenecen a los textos se encuentran en el cuaderno de ejercicios. Va a escuchar dos veces cada texto.

Cada tarea empieza y termina con música. Después de la música tiene 30 segundos para leer su tarea y después escuchará el texto. Cuando el texto termine tiene 30 segundos más para revisar sus respuestas y luego podrá escucharlo por segunda vez. Después tiene un minuto más para trabajar.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I. *Escuche con atención la información sobre las calorías, la obesidad, los alimentos funcionales y tome notas con la ayuda del cuadro sobre lo oído. Donde escuche varios datos hay que escribir dos. Va a escuchar dos veces el texto. El ejemplo está marcado con el número 0. (8 puntos)*

Datos sobre la investigación y funcionamiento del corazón	La obesidad infantil	Alimento funcional
0. La dieta sumamente baja en calorías <i>contribuye a que el corazón envejezca más lentamente.</i>	5. Una persona llega a ser obesa si _____ _____ _____	7. Su función además de ser nutritiva _____ _____ _____
1. Los exámenes anteriores fueron hechos con roedores y ahora: _____ _____ _____	6. Método para perder peso : _____ _____ _____	8. Yogures y bebidas con péptidos reducen: _____ _____ contra la osteoporosis: _____ _____
2. Cantidad de las calorías consumidas: _____ _____		
3. El gupo de control consumía: _____ _____		
4. Por el estado de su corazón parecía que las personas tratadas tenían: _____ _____		

Szerezhető pont	Szerzett pont
8	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

II. *Escuche un informe sobre la relación de los ordenadores y los niños y marque con una cruz (X) si lo escrito es verdadero o falso según el contenido del texto. Va a escuchar dos veces el texto. El ejemplo está marcado con el número 0. (8 puntos)*

Ordenadores y niños

	VERDAD	FALSO
0. El acceso al ordenador e Internet es cada vez más importante.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Muchos adultos creen que los chicos destruirán o dañarán el ordenador.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Los problemas se pueden evitar con la creación de carpetas propias para cada usuario.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. Si bien las carpetas individuales tampoco garantizan la pérdida de algunos materiales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Teniendo ordenador no podemos evitar que los niños entren en todas las páginas web.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Existen páginas web especialmente elaboradas para la educación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Con Office los niños además de escribir pueden aprender otras funciones como colorear, insertar, copiar, etc.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Todos los juegos en el ordenador incitan a la violencia.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Los padres están obligados a determinar la intención de cada juego para saber si perjudican o no a sus hijos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Szerezhető pont	Szerzett pont
8	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

III. *Escuche con atención una entrevista hecha a Sir Paul McCartney y responda a las siguientes preguntas. Va a escuchar dos veces el texto. El ejemplo está marcado con el número 0. (6 puntos)*

Entrevista a Sir Paul McCartney

0. *¿Por qué se llama “Caos y creación” el último disco de McCartney?
Porque estos fueron los dos principales sentimientos a la hora de la creación del LP.*

17. *¿Cómo fue su relación con el productor de este disco?*

18. *¿Cuál es la opinión de McCartney de sí mismo como batería?*

19. *¿Cuándo siente especial tristeza y nostalgia por los Beatles?*

20. *¿Cómo se acuerda de George en su último disco?*

21. *¿Qué relación tiene Paul McCartney con Madonna?*

22. *Por su edad ¿quiere retirarse? ¿Cómo piensa su futuro?*

Szerezhető pont	Szerzett pont
6	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	8	
	3. feladat	6	
Dolgozatpont összesen		22	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 21.

SPANYOL NYELV

EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. május 21. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

Az Íráskészség feladatok megoldására 90 perce van, az idő leteltével a munkát be kell fejeznie.

A feladatok megoldásához nyomtatott szótárt használhat.

Az Íráskészség vizsga két feladatból áll. A feladatok megoldásának sorrendje tetszőleges.

A feladatlagra jegyzetelhet akár ceruzával, akár tollal, a feladat végső megoldását azonban minden esetben tollal kell írnia a megadott helyre. A szerzett pontok beírására szolgáló szürke mezőkbe ne írjon.

Az egyes feladatokra az ott feltüntetett pontszámnál több nem adható.
Fél pont és többletpont nem adható.

Ügyeljen dolgozata külalakjára, és az ön által írt írásmű formai követelményeire!

Ha elrontott valamit, húzza át, és egyértelműen javítsa ki. Az ön által áthúzott megoldást vagy megoldásrészletet nem értékeljük.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

I. Lea el siguiente fragmento de la carta de una estilista. Como le interesa el tema, decide redactar su opinión y mandarla a la revista. Escriba **una carta en unas 120-150 palabras en la que reaccione al contenido de la carta, utilizando los 4 puntos dados. (13 puntos)**

- 1.) Su opinión sobre la moda actual
- 2.) En su opinión ¿tiene razón la estilista o no?
- 3.) Opinión personal: sus prendas, colores, texturas, accesorios, estilos, etc. preferidos
- 4.) La importancia de la moda: ¿hay que seguirla o no y por qué?

Siguiendo la moda

.....¿Por dónde empezar...? En primer lugar, por el estilo hippy, sin duda. ¿Te acuerdas de las faldas de estilo cingara que llevaban nuestras madres? Pues vuelven en todas sus versiones, cortas o por debajo de la rodilla y en el color que más te apetezca. Para hacerlas actuales, llévalas con camisetas de tirantes en una talla superior a la tuya y botas de cowboy arrugadas y en color natural.

El vestido caftán será otro de los imprescindibles de tu armario. Se llevan con bordados en los escotes y decorados con collares de grandes bolas de colores. Puedes llevarlos con sandalias de tacón de aguja en su versión más nocturna o con jeans y botas para el día.

También es el verano de los brillos pero no sólo para las veladas más especiales, el día también contará con ellos.

Los estampados de leopardo, serpiente, lunares y florales serán los que se lleven la palma. Lléalos en faldas, bolsos, tops y en lo que quieras porque no desentonarás.

www.terra.com

	Szerezhető pont	Szerzett pont
Tart.	5	
Form.	3	
Nyelvh.	5	
Össz.	13	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Javító sáv

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

II. Escriba un artículo de unas 200-250 palabras de uno de los tres títulos siguientes para una revista estudiantil. (17 puntos)

En su redacción desarrolle los 4 aspectos dados:

A) El móvil

1. Utilidad de los teléfonos móviles
2. Etiqueta para un buen uso de los móviles
3. Un año – un móvil. ¿O mejor dos?
4. ¿Demasiadas funciones en los móviles?

B) Problemas de la circulación urbana

1. Las ventajas e inconvenientes de usar los medios de transporte público
2. Algunos problemas: los atascos, la contaminación del aire, los accidentes, el precio cada vez más elevado de la gasolina, la falta de lugares de aparcamiento, etc.
3. Las soluciones posibles para resolver los problemas
4. ¿Qué hay que hacer en caso de accidente?

C) La sociedad de consumo

1. Descripción de la sociedad de consumo
2. El papel de los anuncios en la motivación del consumo
3. Ventajas y/o desventajas de la sociedad de consumo
4. Consejos para paliar los efectos de la sociedad de consumo

	Szerezhető pont	Szerzett pont
Tartalom	4	
Szövegek.	3	
Szókincs	5	
Nyelvtan	5	
Össz.	17	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Javító sáv

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
IV. Íráskészség	1. feladat	13	
	2. feladat	17	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		30	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: